

A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP

Megjelenik naponta a délutáni órákban.
Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon száma 12.)
Fiume, Klotild utca (Via Clotilde) 4. szám, 1. em.
Nyomda telefonszáma (lapzártá előtt 229.)

Felelős szerkesztő:
MURAIJENŐ.



ELŐFIZETÉSI ÁR HELYBEN ÉS VIDÉKEN:
Egész évre . . . 28 kor. Negyed évre . . . 7.— kor.
Fél évre . . . 14 " Egy óra . . . 2.40 "
EGYES SZÁM ÁRA FIUMÉBAN 8 FILLÉR.
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 60 fl.

Magyar ügyvédek a fiumei bíróságok előtt.*)

III.

Igy megengedte a kir. Curia 2439/B. 1907. és 5793/B. 1914. számok alatt fekvő ügyekben, hogy a Fiuméra kinevezett ügyvédek előtte ügyködhessenek.

A budapesti kir. ítélőtábla megengedte, hogy a Fiuméra kinevezett ügyvédek meghatalmazásuk körében, a budapesti kir. ítélőtábla előtt budapesti ügyvédekkel bizalmasnak meg helyettesítésükkel.

De maga a fiumei törvényszék is megengedte az itteni P. I. 13807/1905. számra vonatkozó ügyben, hogy a fél által megbízott budapesti ügyvéd helyetteseként Fiuméra kinevezett ügyvéd ügyködjék előtte.

Mindezek nyilvánvalóvá teszik, hogy nem ütközik törvénybe, hanem az 1874. évi XXXIV. t. c. 38. §-ában foglalt szabálynak és a fentebb ismertett törvényes gyakorlatnak egyedül az az álláspont felel meg, hogy Fiuméra nézve az ott érvényes ügyvédi rendtartásként az 1852. évi július hó 24-én kibocsátott nyiltparancs rendelkezései ez idő szerint még hatályosak ugyan, de most felhívott pátensnek 1., 5. és 9. §-ában foglalt rendelkezések az olyan ügyvédet, aki bármelyik magyar ügyvédi kamara által az ügyvédek lajstromába felvétellett, nem fosztják meg az 1874. évi XXXIV. t. c. 38-ik §-ában feltétlenül biztosított ama jogától, hogy „az ország valamennyi bírósága és hatósága előtt”, emélfogva a fiumei bíróságok előtt is feleket képviselhesen.

Ez állásponttal nincs ellentétben az, hogy a polgári perrendtartásról szóló 1911. évi I. t. c.-nek Fiuméra való életbeléptetése tárgyában kiadott 72700/1914. sz. igazságügyminiszteri rendelet a szóbanforgó pátens ügyvédi rendtartását Fiuméra hatályosnak elismerni. Ez a rendelet ugyanis a szóbanforgó pátensre vonatkozólag egyedül a Fiumében kinevezett ügyvédek rendtartása szempontjából tartalmaz intézkedéseket, de nem terjed ki és ama törvényes felhatalmazás szerint, melyre a rendelet hivatkozik, nem is terjedhet ki arra a felőlén képviseleti jogra, illetőleg annak korlátozására, a mely jogot az 1874. évi XXXIV. t. c. 38. §-á minden oly ügyvéd javára biztosított, aki bármelyik magyar ügyvédi kamara által az ügyvédek lajstromába be van vezetve.

Ezek a megfontolások vezették a kir. ítélőtáblát arra a döntésre, hogy bármelyik magyar ügyvédik a marába

bejegyzett ügyvédnek a fiumei bíróságok előtt jog van a feleket képviselni. Ebből folyólag, miután felperes ügyvédje a budapesti ügyvédi kamara által az ügyvédek lajstromába be van jegyezve: ki kellett mondani, hogy megbízójának képviseletére fiumei bíróság előtt is jogosítva van és így az ellenjegyzésével benyújtott kereset nem utasítható vissza a képviseleti jog állítólagos hiánya miatt.

Önként értetődik, hogy a fiumei törvényszék felállításáról szóló rendelet 27. §-ában az 1911. évi I., az 1912. évi LIV. tör-

vénységek és LV. t. c.-ben, és az 72700/1914. I. M. E. számú rendelet 9. §-ában foglalt ama szabályok, amelyek szerint Fiumóban az ottani bíróságok előtt a törvénykezés nyelve olasz, nemesak a Fiuméba kinevezett ügyvédekre, hanem a Fiumében meghatalmazotti minőségben fellépni jogosított bármely más ügyvédre is irányadók.

Budapest, 1915. évi december hó 30.

Dr. Forrássy Ferenc s. k., tanácselnök. Pataki Gyula s. k., előadó. Galia Béla s. k.

«0»

Élénk tüzérségi harcok a galíciai fronton.

Visszavertük az oroszok támadásait. — Az olasz és balkáni harctéren még tart a nyugalom. — Albániai előnyomulásunk jól halad.

Orosz harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, febr. 9. (Hivatalos.)
A tisztább időt felhasználva, a tüzérség az egész északkeleti harcfronton élénkebb tevékenységet fejtett ki. Tarnopoltól északnyugatra az oroszok a tegnapi mára virradó éjjel egyik előretolt gyalogsági támaszpontunkat ismételtelen megtámadták, oda rövid időre be is nyomultak, de hamarosan újra kiűzték őket.

Höfer altábornagy.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, febr. 9. A nagy főhadiszállás jelenti: Keleti hadszíntér: Jelentősebb esemény nem történt.

A legfőbb hadvezetőség.

Balkáni harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE

BUDAPEST, febr. 9. (Hivatalos.)
Nincs nevezetesebb esemény.

Höfer altábornagy.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, febr. 9. A nagy főhadiszállás jelenti: Jelentősebb esemény nem történt.

A legfőbb hadvezetőség.

ALBÁNIAI ELŐNYOMULÁSUNK.

BUDAPEST, febr. 9. Albániai előnyomulásunk a pusztai vidéken az utánpótlás

nehézségei miatt lassan halad. Hadvezetőségünk erről a körülményről előre tájékozva volt.

BUDAPEST, febr. 9. A sajtóhadiszállásról jelentik: Albániai előnyomulásunk meglassabbodásának oka a terepnehézség

A SZALONIKI ELLENI OFFENZIVA KÜSZÖBÉN.

ZÜRICH, febr. 9. A görög sajtó elérkeznek látja az időt arra, hogy a központi hatalmak megkezdjék előnyomulásukat Szaloniki ellen. A „Kiarif” azt írja: Ha megengedték az angoloknak és franciáknak, hogy megsértsék felségjogainkat, ugy csak logikus, ha megengedjük ezt az ő ellenségeiknek is. Ezt annál inkább megtehetjük, mert a központi hatalmak és a bolgárok megszabadítanak bennünket a kellemetlen betolakodóktól és megtisztítják országunkat az idegenek inváziójától. Csak örömminkre szolgálhat, ha a központi hatalmak véget vetnek a szalonikii kérdésnek.

GENE, febr. 9. A Petit Parisien jelenti, hogy Szaloniki elleni offenziva közvetlenül a küszöbön áll. Erre lehet következtetni a Doiranál és Monasztirnál észlelhető nagyarányú csapatmozdulatokból is. A Novoje Vnemja szerint a törökök egy igen jelentékeny csapatkontingenssel fognak résztvenni a Szaloniki elleni akciókban.

HOZZÁNK CSATLAKOZTAK AZ ALBÁN TÖRZSEK.

LUGANO, febr. 9. Az Idea Nazionale jelenti Durazzóból, hogy az összes albán törzsek nyiltan a monarchia mellé állottak.

*) Az Ügyvédek Lapja 1916. január 22-iki számából.

Ezek a jói felfegyverzett törzsek képezik a Valona felé nyomuló magyar és osztrák csapatok elővédjét. Kisebb csapatok már érintkezésbe jutottak Esszád pasa katonáival. Durazzo védelmére folynak az előkészületek.

Olasz harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE

BUDAPEST, febr. 9. (Hivatalos.)
Nincs nevezetesebb esemény.

Höfer altábornagy.

A ROKKANTAK KICSERÉLESE OLASZORSZÁGGAL.

LUGANO, febr. 9. A római Tribuna szerint Bernben a nemzetközi vörös kereszt közvetítésével megállapodás létesült Ausztria-Magyarország és Olaszország között a rokkant hadifoglyok kölcsönös kicserélésére nézve. A rokkantak kicserélését áprilisban kezdik meg.

MEGTÁMADOTT OLASZ REPÜLŐ- ÁLLOMÁS.

BUDAPEST, febr. 9. (M. T. L.) A sajtóhadiszállásról jelentik: Hidroplánjaink a Grado közelében levő olasz repülőállomást ezer méter magasságból megtámadták és husz percen át bombázták. Repülőink megfigyelhették, hogy két hangár kigyulladt. A heves ellenséges tüzelés dacára repülőink sértetlenül tértek vissza kiindulásuk helyére.

Francia-belga harctér.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, febr. 9. A nagy főhadiszállás jelenti: Nyugati hadszíntér: A Sommetól délre élénk harc tevékenység uralkodott. A február 6-áról 7-ére virradó éjjel új állásunk egy kis árokkrészét elvesztettük. Egy tegnap délben erős tüzeléssel előkészített francia támadást visszavertünk. Este ellentámadással állásunknak újra teljes birtokába jutottunk. Egy német repülőraj megtámadta a Poperinghe és Dixmuyden közötti angol csapatállásokat. Az elüzésre felszállott repülőgépekkel folytatott többszörös harc után a repülőgépraj veszteség nélkül visszaérkezett.

A legfőbb hadvezetőség.

AMERIKÁBAN ELITÉLIK WILSON HÁBORUS POLITIKÁJÁT.

LONDON, febr. 9. A Timesnak jelentik Washingtonból: Wilson beszédei példátlan szenzációt keltenek, de aligha voltak neki hasznára. A republikánusok azt tartják, hogy ezek a beszédek nem méltók egy államfőhöz. A republikánusok is beismerik, hogy Wilson többet mondott, mint amennyit kellett volna, de nem volt más eszköze hozzá, hogy a vidéket a fegyverkezés szükségességéről meggyőzze.

MÜNCHEN, febr. 9. John Gaffney, Amerika volt müncheni főkonzulja, aki ellen a múlt ősszel Angliában azt a vádat emelték, hogy németbarát és Wilson ezért őt az állásától felmentette, egy újságíróval folytatott beszélgetésében kijelentette, hogy Wilson nem ura többé a helyzetnek és ez okozza az amerikai balsikereket. Az amerikaiak szabad kereskedelmet követelnek Németországgal és nem akarják magukat Wilson teóriáival és morálprédikációival to-

vább bolondíttatni. Teljesen ki van zárva, hogy Wilsont újból megválasszák, ha csak az utolsó órában tökéletesen meg nem változtatja politikáját.

KÜLÖNBEKE ÓHAJ JAPÁNBAN.

ROTTERDAM, febr. 9. A Daily News írja: Japán közvéleményében az a nézet uralkodik, hogy Németországgal a legelőkelőbb kettő kell kötni.

H I R E K.

— **Ki akar választó lenni.** Az új választási törvény tudvalevőleg kiterjeszti a képviselőválasztási jogot ama 24 évüket betöltött, magyar állampolgársággal bíró férfiakra is, akik legalább 20 korona egyenes állami adót fizetnek, továbbá azokra, akik önálló ipart üznek, legalább egy munkást tartanak és 10 kor. állami adót vagy több ömen együttvéve 20 kor. adót fizetnek, ezen kívül azokra, akik kellő tanonkéiképzés után egy ipart elsajátítottak és abban összesen 3 évig működtek avagy anélkül hogy bármi ipari, kereskedelmi vagy mezőgazdasági képesítésük volna legalább öt éve dolgoznak egy munkaadónál végül a katonaságnál vagy esendőrségnél kiszolgált altisztekre is. Mindezekről csak az írni olvassani tudás bizonyítása kívántatik meg. Figyelmeztetjük az ezen csoportokba tartozó fiúmei magyar honpolgárokat, hogy az oly fontos képviselőválasztói jog elnyerésé végett, ne mulasszák el a város házában való személyes jelentkezést legkésőbb a hó 27-éig. Ezen a napon reggel 8 órakor fognak kezdődni az írás-olvasási vizsgák a városháza kis termében, a népkerti községi elemi iskolában és a drenovai elemi iskolában. A jelentkezés élő szóval magyar nyelven és természetesen a vizsga is magyar nyelven történhetik. Néhány szót kell nyomtatásban elolvasni és azután papírra vetni. A vizsga néhány percig tart és mindenki bizonyítványt kap róla. A jelentkezés 27-én reggel a vizsga megkezdésekor is történhetik. Az életkort, az adót, az ipari képesítést vagy a munkaadónál eltöltött időt igazoló irásokat (születési bizonyítvány, munkakönyv s adókönyv, a hol szükséges) természetesen magával kell hoznia minden jelentkezőnek.

— **Kitüntetett főhadnagy.** Ő felsége a király Sir Lászlót a 19. honvédegyezred fiúmei zászlóaljának főhadnagyát az ellenség előtt tanúsított vitéz magatartásáért a 3. osztályú katonai érdemkeresztrel tüntette ki.

— **Az államsegélyek kifizetése.** Az államsegélyt a bevonultak családjainak f. hó 10-én, esütörtökön és 11-én, pénteken fogják kifizetni. A segélyt a városi rendőrség volt helyiségeiben (Piazza Municipio) kapják meg azok, akik fizetési könyvecske birtokában vannak, míg azok, akik államsegélyt eddig nem kaptak, a városi számvőséghez forduljanak d. u. 3 órától kezdve. Akiknek a könyvecskehez mellékelt nyugtái már elfogytak, sziveskódjenek azt a számvőségnek, a esütörtöki délelőtti folyamán átadni, hogy így lehetséges legyen az ujnak a kiállítás, amelyet pénteken d. u. 3 órától kezdve szolgáltatnak ki. Elkésett beszoállítás esetén az új könyvecsket csak a következő fizetések alkalmával kézbesítik.

— **Szabad Liceum.** A Szabad Liceumban ma este tartja meg Romvalter Alfréd dr. kiv. akadémiai tanár a biológiai sorozat harmadik előadását.

— **Bevonulnak a 43—45 és 48—50 évesek.** Illetékes helyen közlik, hogy a honvédelmi miniszter 1500. elnöki számú körrendeletével közzétett bevonulási hirdetménye értelmében az 1870., 1871. és 1872. évben született magyar állampolgárok, kik a megtartott népfőkelési bemutató-szemlén, népfőkelési felülvizsgálaton, pótszemlén vagy utó bemutató-szemlén népfelkelési fegyveres szolgálatra alkalmasnak találtattak, 1916. évi február 28-ikára, az 1865., 1866. és 1867. évben született és a megtartott népfelkelési bemutató-szemlén, népfelkelési felülvizsgálaton, pótszemlén vagy utó bemutató-szemlén népfelkelési fegyveres szolgálatra talált magyar állampolgárok pedig 1916. március 3-ára behivatnak, kivéve azokat, akik névszerint fömentettek.

A monarchia mindkét államának területén kívül tartott szemlék alkalmával alkalmasnak talált egyének közül az 1865., 1866., 1867. és 1868. évben született egyének 1916. évi február 28-ikán, az 1869., 1870., 1871., 1872., 1873. és 1874. évben született egyének pedig 1916. évi február 29-én tartoznak bevonulni.

— **Sok a kutya.** A városi rendőrfőkapitányság a sűrűn ismétlődő panaszokra való tekintettel utasítást adott a gyepmestereknek, hogy az új ellenőrző bádoggjegyek megérkezése után szabaddá tegyék a várost a korborkutyáktól.

— **Egyelőre nem rekvirálják az alumíniumot.** Bécsből jelentik: A honvédelmi minisztérium eddigi rendeleteivel csak a rőzből, tiszta nikkelből, vörösrézéből, bronzból vagy tombakból készült edények és más háztartási eszközök rekvirálását rendelte el, míg az alumínium-edények rekvirálását mindaddig mellőzte, sőt egyelőre nem is szándékozik azt elrendelni. A minisztérium egyelőre más módon gondoskodik a hadsereg alumínium-készletéről. Így igénybe vette az alumíniumot földolgozatlan, ócska állapotban, igénybe vette az alumínium-hulladékokat, pléht, drótot, táblákat, lemezeket, rudakat és osőveket stb. Ha azonban így módon sem sikerül a szükséglettel teljes mértékben gondoskodni, a magántulajdonban levő alumíniumtárgyak rekvirálására kerül a sor.

— **Polnai Jenő — nagykövetségi kereskedelmi tanácsadó.** Polnai Jenőt, az Atlantica tengerhajózási társaság vezérigazgatóját, a ki az olasz háború kitörése előtt az olasz piacokon a kompenzációs szállítások intézésében vett részt, a külügyminiszter a konstantinápolyi magyar és osztrák nagykövetség mellé kereskedelmi tanácsadóvá nevezte ki.

— **Katonai kitüntetések jogtalan viselése.** A közös hadügyminisztérium rendeletet adott ki „a kitüntetések jogtalan viselése” ellen. A rendelet szerint a „hadügyminisztériumnak tudomására jutott, hogy katonai személyek jogosulatlanul viselnek vitézségi érmeket, illetve éremszallagokat, hogy ezzel dicsekedjenek, vagy hihetetlen elbeszéléseiknek a maguk körében nagyobb nyomtatékot adjanak”. Ennek megakadályozására minden katonának minden igazoló iratán rajta kell lennie annak is, hogy az illető milyen érdemnek a viselésére

jogosult. A szabadságolási iraton, az uti igazolványon, kimaradási engedélyen és egyéb iratokon szintén fel kell tüntetni a katonai esetleges kitüntetéseit.

— **Jótekonysági ünnepély a városi színházban.** A városi színházban március 19-én nagy jótekonysági ünnepély lesz, amelynek védnökségét gróf Wickenburg Istvánné kormányzó né vállalta. Az ünnepély közelebbi céljának és programjának megállapítása végett a Ciotta-utcai városi iskola rajztermében e hó 10-én, csütörtökön délután 4 órakor értekezlet lesz.

— **Egy szerelmi viszony következményei.** Tegnap megemlékeztünk róla, hogy Puhberger Ágnes 60 éves asszony egy talált gyermekéről tett közlést a városi rendőrségben. Mára kitűnt, hogy a gyermek Puhberger Ágnes fiának szerelmi viszonyából származik, amelyet az ifjú egy dohánygyári munkásnővel folytatott. A fiatal ember elhagyta a leányt és ez birta a családost tevényt arra, hogy gyermekét a hűtlen kedves portájára vigye. Az elszánt anyának Kiseljak Klementin a neve, 27 éves. A rendőrség kihallgatta és a jegyzőkönyv felvétele után szabadonbocsátotta, azonban eszelekedetért annak idején felelni fog.

— **Takarékoskodni kell a szénnel.** Mint értesülünk, a kereskedelemügyi miniszter az összes gőzhajózási társaságokhoz leiratott intézett, amelyben figyelmezteti őket, hogy a szénfogyasztás körül nagy takarékoskosságot fejtsenek ki. A rendelet utasítja a társaságokat, hogy a személyzetet is figyelmeztessék erre és hogy az eddigi szénfogyasztásokat, amennyire csak a hajózási érdekek megengedik, redukálják.

— **Gyűjtés a tüdőbetegnek.** A helybeli m. kir. dohánygyárban a József Főherceg Szanatórium Egyesület a napokban gyűjtőperselyeket helyeztetett el. A gyűjtés várnakozáson felül sikerült, amennyiben a perselyek már első napon mind megteltek.

— **Takarékoskodjunk a gyufával is.** A közönséget mindenre külön kell figyelmeztetni, mert a napiszükségleteket képező tárgyakkal éppen úgy bánik, mintha nem volna háború s mintha mindennel oly bőven volnánk ellátva, mint béke idején voltunk. A megszokás hatalma, a kényelem urrá lett az emberek akarterején. Mindenki ragaszkodik megszokott életmódjához s mind-ama kellékekhez, melyekben élt s amelyeket eddig használt; lemondani nem igen akart. Pedig most a legnagyobb lemondásra van szükség, mert csak úgy tudjuk sikerrel leküzdeni itthon a háborúval járó nehézségeket. Legujabban arról értesülünk, hogy a gyufából se lehet a közönség rendelkezésére annyit bocsátani, mint a mennyit elgyújtogatnak. A gyufa árát is fölemelték, hogy kevesebbet pazaroljon a közönség. — Nem használt. Most már külön kell figyelmeztetni a fogyasztókat a takarékoskosságra, mert majd egy szép napon nem lesz gyufa. A gyufa gyújtóanyaga hadicélokra kell s a munkaeső is megfogyott. Világos és könnyűen érthető, hogy a legnagyobb takarékoskossággal kell a gyufával bánni.

— **Meghamisította az utazási igazolványt.** Patak Mária egy december 6-iki lejáratra kiállított utazási igazolványon a 6. szám mellé 1-est irt, hogy az igazolványt tovább használhassa. A törvényszék ezért a eszelekedetért két napi elzárásra és a perköltségek megfizetésére ítélte.

— **A 8 Órai Ujság** lapkiadó részvénytársaság az e hó 2-án Budapesten tartott rendkívüli közgyűlésén alaptőkét félmillió koronára emelte fel. A részvénytársaság igazgatóságának tagjaivá megválasztottak: báró Daniel Gábor belső titkos tanácsos, országgyűlési képviselő (elnök), dr. Lukács György belső titkos tanácsos, országgyűlési képviselő (alelnök), dr. Szegecs József egyetemi tanár és országgyűlési képviselő, Zsolnay Miklós, főrendiházi tag, Gunszt Miklós, dr. Gerő Vilmos, Székelyhidas Sebestyén Dávid és dr. Nadányi Emil. A felügyelő bizottság új tagjaivá megválasztottak: Pinkner János ny. miniszteri tanácsos, országgyűlési képviselő, Szepesházy Imre országgyűlési képviselő és dr. Pokoly József egyetemi tanár.

Tudomásunkra jutott, hogy egyes rikancsok A Tengerpartot a rendes eladási árnál drágábban árulják. Figyelmeztetjük a közönséget, hogy A Tengerpart példányonkénti ára 8 fillér, ennél többet a rikancsoknak a lapért kérniük nem szabad. Kérjük a közönséget, hogy bennünket minden előforduló visszaélésről nyomban értesíteni sziveskedjék, megjelölve a város ama utcáját is, ahol a lapot vették.

Legujabb.

— **A budapest-fiumei táviróvonalon beállott üzemzavar folytán elmaradt budapesti tudósítónk mai tudósításainak legnagyobb része is és olvasóink szives elnézését kell kérnünk, hogy távirati rovatunk rajtunk kívül álló okból ma nem jelenik meg a szokott bőséges tartalommal.**

SZALONIKINÉL ELHATÁROZÁS ELŐTT ÁLLUNK?

SZOFIA, febr. 9. A félhivatalos Narodni Prava írja: Nagy szövetségeseinkkel a görög határon állunk, nem mint ellenségek, hanem mint jóbarátok. Jogunkban áll ellenségeinket felkutatni és megsemmisíteni, mert lehetetlen őket határaink közelében állni hagyni. Készen állunk minden eshetőségre, bizalommal tekintünk az eljövendők elé, mert erőnknek és győzelmiünknek tudatában vagyunk. Reméljük, hogy Görögország fel fogja ismerni, hol vannak igazi barátai.

AZ OLASZOK VALONÁBAN VONTÁK ÖSSZE CSAPATAIKAT.

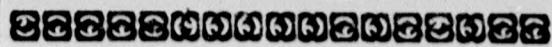
KONSTANTINÁPOLY, febr. 9. Az olaszok összes albániai csapataikat Valonában vonták össze.

SALANDRÁÉK VISSZALÉPNEK?

GENE, febr. 9. A francia sajtó Salandra turini beszédében az olasz kabinet visszahívásának bejelentését látja.

SEGÍTSÉGET KUT-EL-AMARÁNAK!

ZÜRICH, febr. 9. Kihner angol tábornok, aki Kut-el-Amara felszabadításáért küzdő sereget vezet, segítő expedíciót kér a kut-el-amarai angolok és saját serege részére.



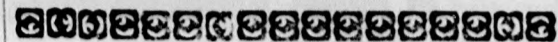
VUJA M.

VIA ADAMICH

ajánlja nagy választékát

Illatszerekben

és finom toilett szappanokban.



„EDISON“ MAGYAR MOZGÓ

Fiumara utca

Via Fiumara

Kedden és a következő napokon:

India szép tájai.

Felvétel a valóságból.

Az éj homályában.

Egy tolvajbando gazettei, 3 felvonásban.

Pénteken: A lemergi nagy csata.
A jelen háborúból 3 felv.

Óvadékképes irodaszolgálat

azonnali belépésre keresünk. Helyi nyelvismeretek megkívántatnak. Személyes jelentkezések: POLGÁRSÖR FIUME.

60 drb. friss válogatott TYUKTOJAST küld franco és csomagolással 10 K 50 f-ért PRATSCHER JÓZSEF BRÁD (Hunyadm.) (Az üres dobozokat 60 fillérért visszaveszem).

Magyar hagymát

édes prima minőség, kicsinyben és nagyban olcsón árulit Grauenfels Via Ciotta 5.

BUDAI

SZÁLLODA ÉS KÁVÉHAZ

FIUME, DEÁK-KORZO.

50 szoba

Estéknként ifj. TORMA TONI cigányzenekara hangversenyez.

Külön kávéházi italok és ételek Bel- és külföldi lapok.

Tulajdonos BUDAI KAROLY

Alakult 1857.

208 millió alap.

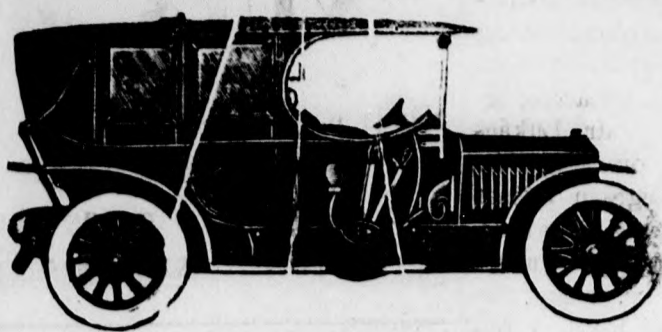
I. Magy. Ált. Biztosító Társaság

Fiumei és tengerparti képviselőség: Fiume, Riva Cristof. Colombo, Bacich palota I. em. (Telef. 17-57).

Életbiztosítás, tűz-, jég-, betörés és szállítmányi kár elleni biztosítás a legjutányosabb alapon. Gyors folyósítás.

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart“ lapkiadóvállalat (Murai Jenő).

Nyomatott: Zustovich Elemér „Polinnia“ nyomdájában.



Blažek K, és Társa autogarage és javító műhely

Via Ciotta 5-7 - FIUME - Telef. 858 és 16-73
Automobilok, motocyklok, kerékpárok és minden
hazzávaló kellék eladása.

KÖNYVELÉS

magyar-német

LEVELEZÉS

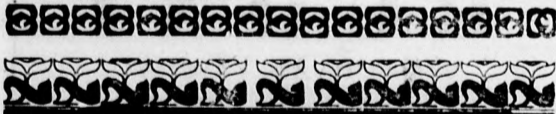
mindenfélé

IRODAI-MUNKÁK

elvégzésére ajánlkozik olcsón délutáni, vagy esti órákra egy elsőrendű munkáró. Hadbavonult tisztviselők helyettesítésére kiválóan alkalmas. Cím a kiadóhivatalban.

Előfizetőink figyelmébe!

Kérjük mindama előfizetőinket, kik előfizetésükkel hátralékban vannak, szíveskedjenek az esedékes összeget posta útján, küldőncsel vagy személyesen kiadóhivatalunkhoz Klotild utca (Via Clotilde) 4. szám I. emelet juttatni, mivel személyzetünk nagy része bevonult a katonasághoz és nincs módunkban a nyugtákat valamennyi előfizetőnknek házról-házra kifizetés végett elküldeni.



Régebbi évfolyamokból fenmaradt

ujság-makulatura

papírt olcsón ad el
A Tengerpart kiadóhivatala
Klotild utca (Via Clotilde) 4. szám, I. em.



Catti György utóda

és és kir. udvari szállító

GYOGYSZERTÁRA
a városi torony mellett

Ajánlja magát minden orvosi rendelés azonnali és exakt elkészítésére. Kapható minden gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszerpapánok, az összes ásványvizek, toalettcikke szépitőszerek stb. stb.

SCHÖN1. — Szépség és hajápolási terme — SCHÖN1.

Via Carducci 12. II. em.

A legújabb módszer szerinti arc- kéz- ápolás (manicur, villanyos arcmassázs (vibrations massage) szemölcslevétel és arcban levő szőr eltávolítása, stb. Diszfésülések elvállaltatnak. Fésülések és hajmosások a rendelő hölgyek lakásában is elvégeztetnek.

Telefon 11-89.

Olcsó edényárusítás!

Mindennemű üveg és porcellán-árúk, lámpák, villanylámpák, képeretek!

Tükrök és Butorok
szakszerű elcsomagolását
olcsó áron elvállalja:

KORNICZAI G. Fiume
Via del Porto 1. (Telef. 13-16) a
Nagyvásárcsarnok mellett.

Első fiumei

Beraktározási Vállalat

Telef. 13-02, Póstaftók 133.

elvállalja butorok, árúk, ingóságok szakszerű beraktározását és bizományi eladását. **Bevonultaknak kedvezmény!** Felvételi irodák: Altberger J., via Petrarca 6 és Giovannini és Tsa, via Branchetta 2 szám.

Richter cipői legelegánsabbak és a legjobb

RICHTER FERENC cipész mester Fiume Corso 37,
Abbazia Reichstrasse 39.

Finom ómagyarádi és csepelszigeti fehér

urasági borok

Frankl Arnold borkereskedőnél a szabadkötőben (Punto Franco) levő IV. raktárban kaphatók.

Előfizetéseket és hirdetéseket

felvesz

A TENGERPART kiadóhivatala

KLOTILD UTCA (VIA CLOTILDE) 4. sz.
I. EMELET. - TELEFON SZÁM 12.



Tisztviselők, altisztek és munkások havi 1.50 kor.-ért kapják
A Tengerpart-ot
házhöz szállítva.

Telefon 12. - Postafiók 105.

Diana sósborszesz

a legerősebb házi szer úgy **belsőleg** cukorra cseppenként, mint **külsőleg** **bedörzsölésre**. Hatása fájdalomcsillapító, étvágygerjesztő, frissítő, hűsítő.

Ára 60 fillér.

Mindenütt kapható. Mindenütt kapható.

Fiumei első magyar rizshántoló és rizskeményítőgyár részv.-társaság.

FIUME.

Különlegesség

FÉNYKEMÉNYÍTŐ
táblácskákban.



VÉDJEGY.

A vegyi tisztaságért a gyár kezkesedik

SZOBÁK KIADÓK.

Két szépen berendezett szoba külön bejáratú, jutányosan kiadó. Cím: Via Carducci 12 sz., II. em. balra. Telef. 11-89.

MONATH ELLA

okl. zongoratanítónő Via Caserma 4., III emelet.

GYARUL ÉS OLASZUL TUDÓ
OMDÁSZ TANONCOT FELVESZ
Polinnia nyomda Fiume-Belvedere